

AZ UTAZÁSSZERZŐ ADATAI:

TUI Österreich GmbH
A-1190 Wien
Heiligenstädter Straße 31.
Telefon: +36-1-463-0800

Engedélyszám : 2006/0057 - Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit engedélye alapján
Cégjegyzékszám: FN 49448 v, a Bécsi Kereskedelmi Bíróságnál, mint cégbíróságnál bejegyezve
Adószám: ATU 15474608
Vagyoni biztosíték: Deutscher Reisepreis-Sicherungsverein, kötvényszám Nr. 1.049.624
Nincs területi korlátozás
További szakmai információk: www.gulet.at

Utazási szerződés a TUI Österreich GmbH által szervezett utakra

Érvényes: 2011. december 1-től visszavonásig

1. IRÁNYADÓ JOGSZABÁLYOK

Az Utazásszerző által szervezett külföldi utazásokra a Polgári Törvénykönyv, az utazási szerződésről szóló 281/2008. (XI. 28.) kormányrendelet (a továbbiakban: R) rendelkezései, a jelen szerződési feltételekben foglaltak, valamint az Utazásszerző és az Utas között létrejövő egyedi utazási szerződésben foglaltak az irányadók.

Ez az utazási szerződés a TUI Österreich GmbH határon átnyúló, Magyarország közgazdasági határán belül ajánlott utazási szolgáltatásának igénybevételi feltételeit szabályozza. A bejelentés száma: MKEH-IHI-0234/2010.

2. A SZERZŐDÉS LÉTREJÖTTÉ

Az utazási szerződés az utas(ok) és az Utazásszerző között az utazási szerződés aláírásával, vagy a jelentkezés nyilvántartásba vételével és az előleg megfizetésével egyidejűleg jön létre. Az írásos megrendelésnek tartalmaznia kell minden a szerződés létrejöttéhez szükséges nyilatkozatot, melyeket a R. 4.§-a meghatározó:

- a) az utas nevét és lakcímét,
- b) az utazás kezdetének és befejezésének helyét és időpontját. Az Utazásszerző fenntartja magának a jogot, hogy az utazás időpontját megváltoztassa.
- c) az utas által megrendelt szolgáltatásokat,
- d) a részvételi díjban nem szereplő, külön felszámításra kerülő díjakat, adókat, illetékeket (pl. üdülőhelyi díj, adó, horgonyzási díj).

Tartalmaznia kell továbbá a R. 4.§ és 13. §-ai ban előírtakat:

- a) az utazásszerző nevét, székhelyét, a Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatalt által történt nyilvántartásba vétel számát, telefonszámát,
- b) az utazásközvetítő nevét, címét és telefonszámát
- c) az úti célt, az útvonalat, az indulás pontos helyét és időpontját és a jelentősebb tartózkodási helyeket,
- d) a szálláshely típusát a főbb jellemzőinek meghatározásával, helyét, a szálláshely szerinti ország szabályainak megfelelő komfortfokozatát, amennyiben a szálláshely szerinti ország komfortfokozatra vonatkozó szabályai eltérnek a hazaitól, vagy az erre vonatkozó figyelemfelhívást, valamint azt, hogy az eltérő komfortfokozatnak – amennyiben ezt Magyarországon hatályos jogszabály szabályozza – a hazai besorolás szerint mi a megfelelője,
- e) a díj euroban meghatározott összegét, és hogy ez mely szolgáltatásokra nyújt fedezetet, a befizetendő előleget, a díj fennmaradó részét és megfizetésének rendjét,
- f) a személyek szállításának eszközeit és annak jellemzőit, az utasosztályokat, valamint az utasok által elfoglalható helyet (pl. kabin- vagy hálóhely hajón, hálófülke vonaton),
- g) az étkezésekre vonatkozó tájékoztatást, amely kizárólag annak módozatára (bűfé-, fél- vagy teljes panzió stb.) vonatkozik,
- h) azokat a programokat, amelyeket az utazási vállalkozó a díj ellenében nyújt.

Az Utazási Szerződés létrejöttének további feltétele, hogy az Utazásszerző az utazás írásos megrendelését írásban visszaigazolja. Ha az utas nem személyesen jár el az utazási szerződés létrehozásakor (jelenkezik, fizet be előleget, ír alá utazási szerződést), úgy teljes bizonyító erejű magánokirattal rendelkező megbízottja jogosult helyette és a nevében eljárni. Amennyiben az eljáró személy (megbízott) az Utazásszerző felé az utas (megbízó) és a közte létrejött megbízási jogviszony jogszerűségét – legalább teljes bizonyító erejű

magánokiratra foglalt – meghatalmazással igazolja, az utazási szerződésből fakadó jogok és kötelezettségek alanyává a megbízó (az utas) válik. Az eljáró személy (megbízott) köteles minden, az utazási szerződéssel kapcsolatos – birtokába jutott – okiratot, tájékoztatót a megbízónak (utasnak) haladéktalanul átadni. Az átadás elmaradásából kezelethez kárkérő az Utazásszerzőt semmilyen felelősség nem terheli.

Amennyiben az eljáró személy meghatalmazást nem csatol, az esetleges jogosulatlan megbízás vagy a megbízás nélküli ügyviteléből, eljárásából fakadó – az Utazásszerzőt ért, illetve annak oldalán felmerülő – kárkérő és költségeikért az eljáró személy teljes anyagi felelősséggel tartozik.

3. A KATALÓGUS

Az utazási szolgáltatások pontos meghatározását, leírását, minőségét, időtartamát, a részvételi díjat, a fakultatív programok leírását, a részvételi díjakon felül fizetendő egyéb díjakat és költségeket és azok tartalmát, továbbá a vonatkozó jogszabályok által előírt egyéb információkat, az Utazásszerző által kiadott utazási katalógus rögzíti, és a konkrét (utas által megrendelt) utazási szolgáltatások tárgyában benne foglaltak – amelyeket az utas megismert és a jelen szerződés aláírásával elfogad – a jelen utazási szerződés részét képezik.

Az Utazásszerző az általa kiadott katalógusban köteles egyértelműen és pontosan megadni az utazással érintett országok be- és átutazásra vonatkozó előírásait, valamint a célszagra jellemző éghajlat, életmód, étkezési szokások, továbbá az utazás szempontjából jelentős, de a hazaitól eltérő szabályok és szokások ismertetését. Az Utazásszerző által hitelt érdemlően nyújtott információk figyelmen kívül hagyásából eredő költségek, károk az utast terhelik.

Mindazok a helység-, szállás-, fuvarozó- és programleírások, prospektusok, tájékoztatók, elektronikus ismertetők, amelyek nem az utazásszerző ad ki, az utazási szerződés teljesítése és az Utazásszerző kötelezettsége szempontjából érvénytelenek, továbbá ezek tartalma, ajánlata, adatai, leírásai nem kérhetők számon sem az Utazásszerzőn, sem annak közreműködőin; azokról az Utazásszerző nem vállal felelősséget, teljesítésükre sem részben, sem egészben nem köteles.

Amennyiben az utas katalóguson kívüli Ultra Last Minute ajánlatot foglal, az erre vonatkozó speciális szerződési feltételeket kiegészítő kópia meg.

4. ÚTI OKMÁNYOK BESZERZÉSE

A kiutazáshoz érvényes világtűtlével, vagy jogszabályban előírt más úti okmány beszerzéséről az utas gondoskodik. Az ennek hiányából eredő összes kárért és költségért az Utazásszerző felelősséget nem vállal. Amennyiben az Utazásszerző az utazási szerződés megkötésekor vállalja, hogy az utazáshoz szükséges okmányokat az iroda szerzi be, egyidejűleg tájékoztatja az utast az öt terhelő adatszolgáltatási határidőkről. A határidők elmulasztása miatt meg nem valószínű utazásért, valamint ennek felmerülő költségeiért az utas tartozik felelősséggel.

A nem európai uniós állampolgárságú utasok a beutazási szabályokkal kapcsolatban érdeklődjenek az adott konzulátuson, illetve nagykövetségen, vagy kérjék utazási irodájuk segítségét. A be- és kiutazási szabályok be nem tartása és az abból eredő költségek az utast terhelik.

5. BIZTOSÍTÁS

Az ütlemondás, valamint a betegség, baleset és poggyászkár (BBP) esetére köthető biztosítások árát a részvételi díj nem tartalmazza. Az Utazásszerző az általa szervezett utazásoknál az utas részére ütlemondás, valamint a betegség, baleset és poggyászkár (BBP) esetére a következő lehetőséget biztosítja: ütlemondási- és utasbiztosítás köthető az utazási irodában. A biztosítási szerződési feltételei megtekinthetők az értékesítő utazási irodákban. Az Utazásszerző meghirdetett útjain csak érvényes betegség-, baleset- és poggyászbiztosítással lehet részt venni.

6. A RÉSZVÉTELI DÍJ

A részvételi díj – a katalógusban foglalt eltérő kikötés hiányában – az utazás meghirdetett programjában szereplő szolgáltatások árát, az Utazásszerző eljárási díját, illetve szervezési költségét, továbbá az AFA összegét foglalja magában. A részvételi díjban nem szereplő, de az utast terhelő, külön feltüntetett díjak, adók, illetékek összege az adott hatóság, üzemeltető egyoldalú rendelkezése következtében változhat.

A részvételi díj nem tartalmazza az utasnak a légi személy-szállítási szerződés megszüntetésével kapcsolatban az Utazásszerzőnél felmerülő munkadíjat, melyet a szerződés 9. pontja részletez. Az Utazásszerző fenntartja magának azt a jogot, hogy esetenként kedvezményes (csökkentett részvételi díjú) akciót hirdessen meg, bonyolítson le, olyan áron, amelyek a tájékoztatójában vagy annak mellékleteiben nem szerepeltek. Ez nem módosítja a már előleggel, vagy teljesen befizetett utazások mindkét fél (Utas és Utazásszerző) által elfogadott feltételeit. Ez esetben a részvételi díj a mindenkor szerződésalkötéskor meghatározott részvételi díj.

7. AZ ELŐLEG ÉS A RÉSZVÉTELI DÍJ BEFIZETÉSÉNEK HATÁRIDÉJE

Az Utazásszerző által közölt előleget az utazási szerződés megkötésekor kell megfizetni. Ennek mértéke az utazás részvételi díj 10%-a. A részvételi díj fennmaradó összegét az utazás megkezdése előtt 30 nappal kell befizetni, kivéve, ha a külföldi közreműködővel kötött szerződés miatt korábbi idő indokolt. Amennyiben ezen időpontig az utas nem egyenlíti ki a teljes részvételi díjat, az Utazásszerző külön értesítés nélkül állal a szerződéstől. Az utas ez esetben köteles az Utazásszerzőnek a szerződés 9. pontjában közölt kártalanítási összeget – az ott szabályozott módon és mértékben, az utazás megkezdése előtti legkésőbb 15., illetve a külföldi közreműködővel kötött szerződés szerinti napon történő előlárásra vonatkozó előírások figyelembevételével – megfizetni.

Az Utazásszerző a teljes részvételi díj befizetése ellenében az utazás előtti 1 héten belül utazási okmányokat (repülőjegy, hotel voucher, stb.), vagy a szolgáltatások igénybevételeire jogosító utalványt, „Részvételi jegy”-t ad át az utasnak, mely utóbbit a társasutazás megkezdése előtt az Utazásszerző megbízottjának be kell mutatni, ellenkező esetben az utas az utazáson nem vehet részt. Társasutazás során az utas az Utazásszerző útján a programban nem szereplő, előre be nem fizetett szolgáltatást csak a helyszínen történt fizetéssel veheti igénybe. A repülőutakkal kapcsolatosan az utas a jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi a repülőársaságok szolgáltatásaival kapcsolatban az alábbiakat: előre nem közölt közbeeső leszállásra, repülőgéptípus, vagy repülőársaság cseréjére sor kerülhet. Az útipoggyász súlya charter

gépen és a menetrendszerinti gépen fellegyebb 20 kg lehet. Túlsúly csak menetrendszerinti gépen lehetséges, melyért az utasnak a repülőársaságok tarifája szerint külön díjat kell fizetnie.

8. ELÁLLÁS A SZERZŐDÉSTŐL A SZERZŐDÉS FELTÉTELEK MODOSULÁSA ESETÉN

Az utas elállása

a) Az Utazásszerző kifejezetten fenntartja magának azt a jogot, hogy a katalógusban foglaltaktól kivételesen, indokolt esetben eltérjen. Ilyen esetben az Utazásszerző a katalógusban foglaltaktól való eltérésről, változásokról a szerződés megkötése előtt az utast írásban tájékoztatja.

b) Ha az Utazásszerző az utazás időpontját, időtartamát, a meghirdetett közlekedési eszközt vagy programot az utazási szerződés létrejötte után lényegesen megváltoztatja, az utas a változás közlésétől számított a közlésben meghatározott időtartamon belül vagy határidőig ha a felek ettől eltérően közös megegyezéssel nem állapodnak meg – előlhat a szerződéstől és az Utazásszerző a befizetett összeget és a díj után a jogszabályban előírt kamatot az utasnak teljes egészében visszafizeti. Az utast ilyen esetben megilletik a jelen szerződés 8./d) pontjában és a 281/2008. (XI. 28.) Kormányrendelet 8. §-ában foglalt jogok is. Amennyiben az utas a közlésben meghatározott időn belül nem jelenti be írásban az elállását az utazási szerződéstől, úgy az utazási szerződés teljesítése olyan ok miatt válik lehetetlenné, amiért az utas, mint jogosult a felelős. Ebben az esetben a Ptk. 312. § (3) bekezdésének rendelkezései az irányadók.

c) Bel- vagy külföldi hatósági árváltozás, fuvardíj, adó, illeték, üzemanyagdíj változás, kerozinár emelkedés, valamint devizaárfolyam megváltozása miatt az Utazásszerző az utazás megkezdése előtt legkésőbb 20 nappal a részvételi díjat felemelheti. Ha a részvételi díj emelése a 8%-ot meghaladja, az utas előlhat a szerződéstől és az Utazásszerző a befizetett összeget és a díj után a jogszabályban előírt kamatot az utasnak teljes egészében visszafizeti. Az utast ilyen esetben megilletik a jelen szerződés 8./d) pontjában foglalt jogok is.

d) Ha az utas nem a saját érdekében felmerült okból áll el, különösen, ha a díj emelkedésének mértéke a 8%-ot meghaladja, vagy az utazási vállalkozó az utazási szerződésben foglaltakat lényegesen módosítani kívánja, illetőleg a program lényegesen megváltozott az utast a R. 8. § (2) és (3) bekezdéseiben és a 9. § (2) és (4) bekezdéseiben meghatározott jogok illetik meg.

(1) az utas az eredetivel azonos vagy magasabb értékű helyettesítő szolgáltatásra tarthat igényt, ha ennek nyújtására az Utazásszerzőnek lehetősége van,

(2) ha az Utazásszerző az (1) pont szerinti helyettesítő szolgáltatást nem fogadja el, az utas követelheti a teljes befizetett díj azonnali visszafizetését és a díj után a jogszabályban előírt kamat megfizetését.

(3) A fentiekkel nemönden az Utazásszerző köteles az utasnak az elállás folytán felmerült káradéértve nem anyagvoni kárt is megfizetni a vis maior esetét kivéve, illetve amennyiben a jelentkezők száma nem éri el a meghirdetett legolacsonyabb létszámot.

Nem minősül az utas saját érdekében felmerült okból történő elállásnak, ha azért áll el, mert az út, vagy az ahhoz vezető útvonal

olyan területet érint, ahová az utazást a Külügyminisztérium nem javasolja, kivéve, ha ez a külügyi álláspont a szerződés megkötésének napján már ismert volt. Ha a Külügyminisztérium ezen álláspontja a szerződés megkötése után kerül nyilvánosságra, akkor az utas a nyilvánosságra hozatal dátumától számított 7 napon belül jelentheti be ellátását erre való hivatkozással. Ugyanezen fejezet b) pontjának második mondatát kell alkalmazni akkor, ha az utazásszervező helyettesítő szolgáltatást ajánl fel és annak elfogadásáról az utas a felajánlásban meghatározott időtartamon vagy határidőn belül nem nyilatkozik.

Az Utazásszervező ellátása

a) Az Utazásszervező legkésőbb az utazás megkezdése előtt 20 nappal írásban tett nyilatkozással ellátott a szerződéstől a következő indokok miatt:

- ha az utazást a szerződéskötéskor előre nem látható – az emberi életet és egészségét, illetve a – vagyontárgyvesztés veszélyeztető – külső körülmény veszélyezteti,
- ha a jelenlétező létszáma a meghirdetett legalacsonyabb részvevőszámot nem éri el.

Amennyiben az Utazásszervező a fenti okok miatt az utazási szerződéstől eláll: - az utas az eredetivel azonos vagy hasonló értékű szolgáltatásra tarthat igényt helyettesítő szolgáltatásért, ha az Utazásszervezőnek ezt a lehetőségében áll nyújtani. Amennyiben a helyettesítő szolgáltatás alacsonyabb értékű az eredetinél, úgy az Utazásszervező köteles a díjkülönbötést az utas részére az előírások szerint visszafizetni, amennyiben magasabb értékű az eredetinél, úgy a díjkülönbötést az utas terhel. Ha az utas a neki felkínált helyettesítő szolgáltatást nem fogadja el, követelheti a teljes befizetett díj azonnali visszafizetését és a díj után a jogszabályban előírt kamat megfizetését.

b) Ha az utas szándékossá vagy súlyosban gondatlan magatartásával veszélyezteti vagy sérti utastársai nyugalmát, kényelmét, érdekeit, utazását, az utazási szerződés, program teljesítését, nem az elvárható magatartást tanúsítja, akkor figyelmeztetés után az Utazásszervező jogosult azonnali hatállyal kizárni az utast az utazásból, jogosult elállni a szerződéstől, és az utas annak költségein visszaküldeni a kiindulási helyre.

Ebben az esetben az Utazásszervező jogosult kárainak megtérítését követelni az utastól.

9. ELÁLLÁS AZ UTAS RÉSZÉRE

a) Az utasnak – csoportos megrendelés esetén a megrendelőnek – jogában áll opcionális megrendelés esetén az utazást kártalanítás megfizetése nélkül lemondani, illetve amennyiben az utas/megrendelő 3 napon belül az opciót nem módosítja fix foglalással, akkor ez az ellátás tényét bizonyítja.

b) Az utas - csoportos megrendelés esetén a megrendelő - írásban vagy tartós adathordozón tett bejelentésével bármikor elállhat az utazási szerződéstől.

Repülővel történő utazás esetén az Utazásszervező felhívja az utas figyelmét, hogy a 25/1999. (II. 12.) Kormányrendelet alapján a légi személyzállítási szerződés az Utazásszervező és az utas között megkötött utazási szerződéstől függetlenül, minden esetben kizárólag az utas és a légitársaság között jön létre. A légi személyzállítási szerződés teljesítésére a Ptk., a 2005. évi VII. törvény a 261/2004/EK rendelet és a 25/1999. (II. 12.) Kormányrendelet rendelkezései valamint a szerződő légitársaság üzletszabályzatának előírásai vonatkoznak.

c) Az utas a légi személyzállítási szerződést írásban vagy tartós adathordozón tett nyilatkozással bármikor megszüntetheti. A légi személyzállítási szerződés megszüntetése esetén – függetlenül attól, hogy ez az utazási csomag többi részzolgáltatásának a megszüntetés eredményezi – az utas a légi személyzállítási szerződés törlesztését, megszüntetéséért az alábbi munkadíjat köteles az Utazásszervezőnek megfizetni: - charterjáratok esetén: az indulás napját megelőző 7. napon kívül lefoglalt utazások esetében a foglalás napján: 0,- EUR;

- a foglalás napját követő naptári napról az indulást megelőző 61. napig charterjárat esetében személyenként 42,- EUR.

Menetrendszerinti járatok esetében a foglalást, ill. jegykiállítását követően a repülőjegy módosítási és lemondási feltételei megegyeznek a légitársaság feltételeivel.

d) Az előző pontban meghatározott napokon belüli lemondás esetén az utas a R. 8. § (8) és (9) bekezdései alapján bánatpénzt köteles fizetni, amelynek mértéke a következő:

- 60-30. nap között a részvételi díj 10%-a
- 29-20. nap között a részvételi díj 25%-a
- 19-10. nap között a részvételi díj 50%-a
- 9-4. nap között a részvételi díj 65%-a
- 3-0. nap között, azaz 72 óra belüli ellátás esetén, illetve ha az utas az ellátást nem közli, a részvételi díj 85%-át köteles az Utazásszervezőnek megtéríteni.

Az Utazásszervező ebben az esetben jogosult a fentiek alapján öt megillető összegnek a részvételi díjból, illetve az utas által fizetett egyéb rendelkezésű összegből történő levonására (megtartására). A fennmaradó összeg az utast illeti meg. Amennyiben az utas által befizetett összeg nem fedezi az Utazásszervező 9. pontban megállapított költségeit, az utas köteles azt (vagy a különbözetét) az ellátás időpontjától (az ellátás, illetve közlésének elmaradása esetén az utazás megkezdésének időpontjától) számított 8 napon belül az Utazásszervezőnek megfizetni.

Ha az utas az Utazásszervező által szervezett külföldi társasutazáson hatósági orvosi (vagy kórház) által igazolt betegségéből eredő utazásképtelensége, továbbá igazolt katonai szolgálata, vagy elhalálozása miatt nem vehet részt, az Utazásszervezőt illetően, a 9. pontban részletezetteknek megfelelően az utas által befizetett díjból (díjelőlegből) visszatartott kártalanítási összeget, biztosítási megkötés esetén, a biztosítótársaság – a kártalanítási összeg meghatározott százalékaig – a biztosítási feltételei szerint megtéríti. Az a lehetőség abban az esetben is megilleti a biztosítottat, ha azért nem vett részt a külföldi társasutazáson, mert törvényes házastársa, gyermeke, szülője, testvére, vagy élettársa igazolt betegsége vagy halála következtében vált utazásképtelenné. A biztosítótársaság a kártalanítási összeget abban az esetben téríti meg, ha az ellátás írásban megtett bejelentése az utazás megkezdésének időpontjától megtörténik.

Ha azonban az utas saját hibájából az utazás megkezdését követően, a jogszabályok megsértése miatt az utazásból kizárják, a befizetett részvételi díjból csak az igénybe nem vett, és a külföldi partner által le nem számított szolgáltatások euro ellenértékére tarthat igényt. Az utas a részvételi díjban szereplő közös költséget (közlekedés, idegenvezető stb.) és az iroda szervezési díjának visszatérítését nem követelheti. Ha az utas a saját hibájából az utazáshoz szükséges hatósági engedélyek hiánya, illetve a hatóság kizáró határozata miatt nem tud elutazni, vagy ha ugyanezen ok miatt az utasnak ugyanezen utasra jelentkezett házastársa, gyermeke, szülője, vagy testvére is lemond, az ellátás miatt a 9. pont szerinti összeget tartozik megfizetni.

10. ENGEDMÉNYEZÉS

Az utas jogosult az utazási szerződésben leköötött utazáson való részvételi jogát harmadik személy részére engedélyezni. Az utas az engedélyezésről köteles írásban az Utazásszervezőt haladéktalanul tájékoztatni, az engedélyezési okiratot átadni, és az igazolt többletköltséget viselni. Az utas csak olyan személyre engedélyezheti az utazásban való részvételi jogát, aki megfelel az utazási szerződésben leírt feltételeknek, és az abban foglaltak tudomásul vételéről írásban nyilatkozik.

11. SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS

Ha az utas az utazási szerződés egyes elemeinek (név, szállásfoglalás, kiegészítő szolgáltatások módosítása vagy törlése) módosítását kezdeményezi, az utas köteles az Utazásszervező módosítással kapcsolatban felmerülő költségeit a szerződés-módosítással egyidejűleg megtéríteni. Az utazási szerződés lényeges elemeinek (úti cél, időpont, utazók létszámának csökkenése) módosítására az utas részéről csak a 9. pontban megadott kártalanítási összeg megfizetése mellett, az ellátási jog gyakorlásaként, és új foglalás keretében van lehetőség.

Költségmentes az átfoglalás a GULET TOURISTIK bármely másik termékére az indulás előtti 28. napig, amennyiben az új foglalás

részvételi díja magasabb az eredetileg befoglalt részvételi díjnál. Menetrendszerinti járatok esetében az ajánlat korlátozottan érvényes, ill. kezelési költséget számolunk fel. Az indulás előtti 27. napon belül átfoglalásra a 9. pontban megadott kártalanítási összeg megfizetése mellett, az ellátási jog gyakorlásaként, és új foglalás keretei között van lehetőség. Az indulás előtti 27. napon belül névváltoztatás esetén 30,- EUR módosítási díjat számolunk fel.

12. HIBÁS TELJESÍTÉS

A szerződésben vállalt szolgáltatások teljesítéséért az Utazásszervező felel. Nem EGT tagországban bejegyzett Utazásszervező utazásainak belföldi értékesítése esetén a teljesítésért az utassal szemben az utazásközvetítő úgy felel, mintha maga szervezte volna az utazást. Ha az Utazásszervező az utazást nem a szerződésnek megfelelően teljesíti, köteles a díjat arányosan leszállítani.

Az Utazásszervező nem köteles a díjat leszállítani, ha az utas valamely szolgáltatást saját elhatározásából vagy az érdekkörében felmerült okból nem vett igénybe.

Ha az utazás megkezdését követően az Utazásszervező a szerződésben meghatározott szolgáltatások jelentős részét teljesíteni nem tudja, köteles azokat más megfelelő, hasonló értékű szolgáltatásokkal pótolni. A pótszolgáltatás részleges vagy teljes igénybe vétele az utassal megkötött szerződés értelmezésű módosítását jelenti, melyet a felek az Utazásszervező „Szolgáltatás változtatás” elnevezésű nyomtatványának aláírásával igazolnak. Ha az ilyen szolgáltatások értéke a nem teljesített szolgáltatások értékét meghaladja, a költségkülönbötést az utasra nem hárítható át. Ha Utazásszervező ilyen helyettesítő szolgáltatást nyújtani nem tud, vagy az utas azt indokoltan nem fogadja el, az utazási vállalkozó köteles az utast – kérésére – az utazás kiinduló helyére szállítani, ennek költségeit viselni, és az igénybe vett szolgáltatások értékével csökkentett díjat visszafizetni. Az utazási szerződés lehetetlenülése és teljesítése nem megtagadással a Ptk. megfelelő rendelkezései kármalmozni.

Az utas a hiba felfedezése után haladéktalanul köteles kifogását az utaskísérővel és a helyszíni szolgáltatónak közölni. A közlés késedelméből eredő kárt az utas felelős. Az utaskísérő köteles közreműködni a kifogásnak a helyszíni szolgáltatónak történő bejelentése során. Az utaskísérő az utas bejelentését köteles jegyzőkönyvbe foglalni és ennek egyik példányát az utasnak átadni. A jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell, hogy az utas a panaszát a helyszíni szolgáltatónak is bejelentette. Az utaskísérő köteles az utazási vállalkozót haladéktalanul tájékoztatni, továbbá a szükséges intézkedéseket haladéktalanul megtenni. Utaskísérő hiányában amennyiben a helyszíni szolgáltató a panaszt nem orvosolta, az utas azt az utazás helyszínén lévő utazási irodát köteles tájékoztatni, amelyet az Utazásszervező az általa kiadott részvételi jegyben megjelölt.

Az utazásszervező kizárja a felelősségét az utasnál keletkezett minden olyan kárért, amely az üzemeltető légitársaság magatartása (járatörzés, késés, beszűkülés, megtagadása) miatt következett be vagy arra vezethető vissza.

Az utazás időtartama alatt az utas és az utazásszervező közreműködője között bármilyen formában, és bármilyen ok miatt, de az utazásszervező írásbeli hozzájárulása nélkül létrejött szerződés és az ebből eredő kötelezettségek, teljesítések, ellenszolgáltatások az utazásszervező tekintetében érvénytelenek, nem vonatkoznak az utazásszervezőre, azok teljesítéséért, helytállásáért való felelősséget az utazásszervező kizárja.

Az Utazásszervező tájékoztatja az utast, hogy a varsói, a berni és a montreali egyezmények és a 1371/2007/EK rendelet korlátozzák a közreműködőként való felelősséget. A varsói egyezményt az 1964. évi XIX. tv., a berni egyezményt az 1986. évi II. tv., a montreali egyezményt a 2005. évi VII. tv. hirdette ki. Az Utazásszervező a kártérítési felelősséget a részvételi díj kétszeresében korlátozza.

13. KAPCSOLATTARTÁS A CÉLÁLLOMÁSON

Az utazási vállalkozó az utazás megkezdése előtt legalább hét nappal – ha az utazási szerződés megkötése és az indulás közötti időtartam ennél rövidebb, az utazási szerződés

megkötésekor – köteles az utast [a b] pont esetében a kiskorú törvényes képviselőjét] írásban tájékoztatni a következőkről:

a) az utazási vállalkozónak az utazás célállomáson található magyarul vagy általánosan használt idegen nyelvet beszélő helyi képviselőjének nevével, címével és telefonszámáról, ennek hiányában arról a telefonszámáról vagy egyéb információkról, amely lehetővé teszi az utas számára az utazási vállalkozóval történő kapcsolattelvélt, illetve arról a helyi utazási irodáról, amelyhez az utas szükség esetén segítségért fordulhat,

b) a hibák olyan harmadik személy magatartására vezethetők vissza, aki az utazási szerződésben vállalt szolgáltatások teljesítésével nincs kapcsolatban, s a hibát az Utazásszervező kellő gondossággal sem látható előre, illetve azt nem volt képes elhárítani, vagy

c) vis major esete következett be. Ilyennek minősül az olyan szokatlan, előre nem látható körülmény, amely az utazási vállalkozó akaratán kívül áll, s amelynek következményeként az Utazásszervező a legkörülményesebb gondossággal sem lett volna képes elhárítani.

Az Utazásszervező az a) és b) pont esetében köteles az utasnak segítségét nyújtani.

A jelen általános szerződéses feltételekben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a 281/2008. (XII. 28.) Kormányrendelet rendelkezései az irányadóak.

Az utazási szerződés nem vagy nem megfelelő teljesítése miatt jogorvoslatért az utas a lakóhelye szerinti illetékes Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Békéltető Testülethez fordulhat.

A szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességében állapodnak meg.

A jelen utazási szerződést átolvastam, annak pontjaira felhívhatók a figyelmeztet, a bíróság kizárólagos illetékességét egyedileg tárgyalhat meg velem, a feltételeket megértettem, és mint akaratommal mindenben megegyezőt elfogadom, és ezt aláírással tanúsítom:

.....
Dátum
.....
ügyfél aláírása
.....
.....
ügynitendő aláírása

.....
Dátum
.....
ügyfél aláírása
.....
.....
ügynitendő aláírása

.....
Dátum
.....
ügyfél aláírása
.....
.....
ügynitendő aláírása

IMPRESSZUM
Tulajdonos és kiadó:
TUI Österreich GmbH
DVR 0696498, FN 49448 v
Konceptió és felállítás:
TUI Österreich
Fotók:
Archívum, Shutterstock
Copyright:
Képek és szöveg összes joga az utazásszervezőnél, közzététel kizárólag a TUI Österreich GmbH kifejezett írásos engedéllyel.
Nyomdai leadás időpontja:
2011. december
Érvényesség:
2012. április – 2012. október
Utazásszervező:
TUI Österreich GmbH
Heiligenstädter Straße 31, A-1190 Wien